

St. Mary's Church

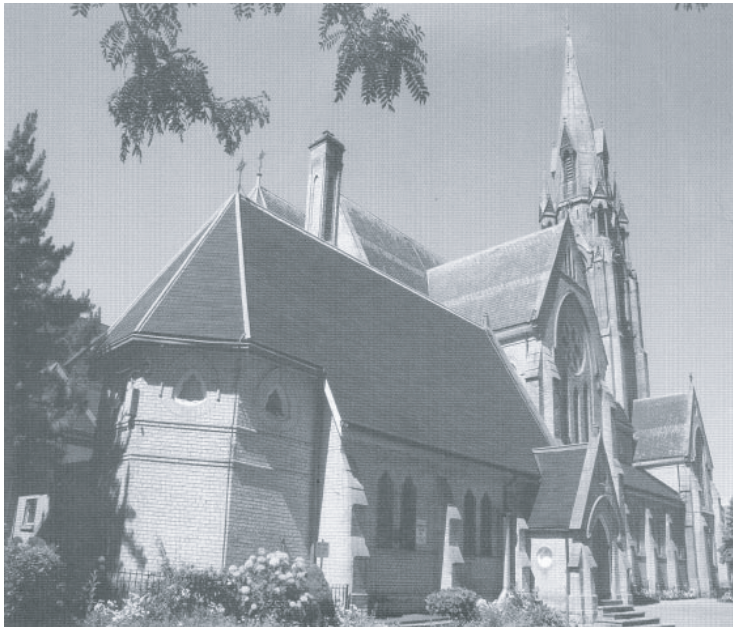
Parish Office: 588 Adelaide St. W. Toronto, Ontario M6J 3P8

Telephone 416-703-2326 Fax 416-703-4196

Email: stmaryschurch2@rogers.com

Website: stmarysbathurst.archtoronto.org

Email: stmarysbathurst@archtoronto.org



Sunday Masses

8:30 am Portuguese

10:00 am Portuguese

11:30 am English

1:00 pm English

Weekday Masses

Monday - Friday 9:00 am Portuguese

6:00 pm English

Saturday 5:00 pm English

Office Hours

Monday-Friday 8:30 am—12:00 pm

and 1:00 pm—4:00 pm

Rev. Msgr. Fernando Couto (Pastor)

Rev. Fr. João Ferreira (Associate Pastor)

Parish Pastoral Council

Parish Finance Council

Chair: Joe Oliveira

English Choir

Portuguese Choir

Ana da Silva 905-891-5444

Santo Cristo Association

Contact the Parish 416-703-2326

Volunteer Coordinator

Delia Medeiros (contact the parish) 416-703-2326

Santo Cristo Band (Hall) 416-703-2231

Marco Lima 416-818-5462

Santo Cristo

Joey Teves 647-887-2804

Espirito Santo

Afonso & Filomena Vieira 905-848-8571

St. Vincent de Paul

416-247-8868

Baptism—Sundays

Baptisms will be booked by appointment only.

Marriages

Please contact the priest 12 months in advance.

Confessions

Most days before Mass, except on Sunday.

Schools

St. Mary Elementary 416-393-5205

Bishop Macdonell 416-393-5462



Paróquia de Santa Maria

Epifania do Senhor

A Epifania (palavra grega que significa “manifestação”, aparição) é o complemento do Natal. O Natal celebra Deus que se esconde e humilha, ao assumir a nossa natureza, para nos salvar.

A Epifania celebra a Manifestação do Senhor como Deus e Rei universal, ao mesmo tempo que exalta a glória divina e a contempla brilhando no rosto da Igreja, Sua Esposa, a nova Jerusalém, depositária dos tesouros imensos da graça, oferecidos a todos os Povos, à semelhança do que aconteceu com o Povo Judeu. Deste modo, a Epifania revela:

- 1- O aspecto glorioso e divino do mistério natalício, que será plenamente revelado na manifestação final do Senhor, termo e meta da História humana.
- 2- O carácter “universal” da mensagem evangélica: também os pagãos são chamados à salvação; também para eles Cristo não é apenas o Messias do Antigo Testamento, ligado às esperanças duma nação, e raça, e religião, mas o Messias vindo para todos os homens, que, duma maneira ou doutra, todos esperam.
- 3- A missão da Igreja no nosso tempo, que consiste em ser, como “colectividade”, e em cada cristão, uma “Manifestação” autêntica de Cristo, de modo que todos reconheçam no testemunho da Igreja o testemunho perene do Evangelho de Cristo.

Leitura do Livro de Isaías 60,1-6 Como uma cidade, construída sobre um monte, atrai o olhar de todos, ao ser iluminada pelo sol nascente, assim Jerusalém, iluminada pelo Nascimento de Jesus, atrai a si todos os povos, mergulhados na noite do pecado. A luz dos povos é Cristo mas a Sua luz resplandece no rosto da Sua Igreja. Ela é na verdade, o sinal e o instrumento de união com Deus e de unidade de todo o género humano.

Salmo Responsorial: Virão adorar-Vos, Senhor, todos os povos da terra.

Leitura da Epístola de São Paulo aos Efésios 3,2-3a.5-6 O universalismo de Isaías era um pouco limitado; os estrangeiros não estavam em posição de igualdade com os filhos de Israel. S. Paulo, descrevendo o plano salvífico de Deus, proclama que todos os homens são chamados, igualmente, a ser herdeiros da Promessa. Como consequência deste chamamento universal para a Fé, toda a separação, toda a discriminação, introduzidas na humanidade por culturas e civilizações, desaparecem.

Evangelho de Nosso Senhor Jesus Cristo Segundo São Mateus 2,1-12 Frente ao mistério do Nascimento de Jesus, S. Mateus procura, sobretudo, contemplá-Lo à Luz do primeiro encontro do mundo pagão com o Salvador, de que os magos são as primícias e os representantes. Sublinhando, de modo expressivo, a universalidade da Mensagem cristã, dirigida a todos os homens, mesmo aqueles que, segundo as concepções estreitas do Judaísmo, viviam fora da Geografia da História da Salvação, o evangelista mostra como na visita dos Magos, se realizam as profecias do Antigo Testamento.

Ah Vinde todos Á Porfia

Ah vinde todos à porfia
Cantar um hino de louvor,
Hino de Paz e de Alegria
Que os Anjos cantam ao Senhor.

Glória... In Excelsis Deo

Naquela Noite venturosa
Em que apareceu o Salvador
Os Anjos com voz harmoniosa
Deram aos céus este clamor.

Cânticos

Alegrem-se os Céus e a Terra

Alegrem-se os céus e a terra
Cantemos com alegria
Que nasceu o Deus Menino
Filho da Virgem Maria.

Ó meu querido Menino
Ó meu lindo amor perfeito
Tendes frio, ó vinde,
Chorai aqui no meu peito.

Entraí pastores, entraí
Por esse portal sagrado
Vinde adorar o menino
Numas palhinhas deitado.

Vinde Adoremos

Jesus vem ao mundo;
Que paz e bondade!
Oh quanta docura,
Amor e humildade!

**Vinde adoremos
Jesus Salvador;
A estrela nos aponta
O rumo a salvação
Belém e Deus Menino
Celeste mansão.**

Jesus no presépio
Mas vede que amor
Nascer pobrezinho
O Deus Criador!

Oh Infante Suavíssimo

Oh Infante suavíssimo
Deus de infinita beleza
Vinde nascer em minha alma
Abrandar sua dureza.

**Alegrem-se os céus e a terra
Cantemos com alegria
Que nasceu o Deus Menino
Filho da Virgem Maria.**

Oh infante suavíssimo
Oh meu amado Jesus
Vinde alumiar minha alma
Vinde dar ao mundo a luz.



Cristãos Alegria

**Cristãos alegria que nasceu Jesus
A Virgem Maria no-lo deu à luz
Jesus, Jesus, saudemos Jesus
Jesus, Jesus, saudemos Jesus.**

Que meiga alegria nos traz este dia
De Jesus natal não há neste mundo
Prazer tão jocundo que lhe seja igual.



Intenções das Missas para esta Semana

Sábado dia 7 de Janeiro

5:00 pm. Maria Almeida—Maria Rosa Cabral

Domingo dia 8 de Janeiro

8:30 am.

10:00 am. Comunidade—José Luis e Maria Teresa Branco—Maria da Conceição Batista Valpaços—Nuno Pereira—Judy da Silva, Eduardo Vieira Brum—José e Maria Faria, Francisco e Perpétua Ferreira

11:30 am. Arlindo, Ilda & Richard Vicente—Anton & Therese Augustine

1:00 pm. Sacred Heart of Jesus—Intention of Janeth Guerra Rosal

Segunda-Feira dia 9 de Janeiro

9:00 am. Ermelinda Arruda

6:00 pm. Esméria do Couto

Terça-Feira dia 10 de Janeiro

9:00 am. Filomena Barbosa

6:00 pm. Agostinho e Maria Lucinda Mota

Quarta-Feira dia 11 de Janeiro

9:00 am. Almas do purgatório

6:00 pm. José Manuel Oliveira Correia, intenção de Lucia Correia

Quinta-Feira dia 12 de Janeiro

9:00 pm. Arcanjos, Miguel, Rafael e Gabriel

6:00 pm. António Fernandes e familiares

Sexta-Feira dia 13 de Janeiro

9:00 am. Almas do purgatório

6:00 pm. Ildeberto Camara

Sábado dia 14 de Janeiro

5:00 pm.

Datas Importantes para este Ano

Quarta-feira de Cinzas—22 de Fevereiro

Domingo de Ramos—2 de Abril

Domingo de Páscoa—9 de Abril

Envelopes para 2023

Se ainda não levantou a sua caixa de envelopes para uso das colectas dominicais, agradecemos que o fizesse. Podeis fazê-lo antes ou depois das Missas.

Registo Paroquial

Muita gente já faleceu ou mudou de residência. Se mudou de residência, mudou de telefone, agradecemos que informasse o nosso escritório. Precisamos da sua informação para poder actualizar o nosso ficheiro. Obrigada.

Europa
convention centre

**Take Out
On-Site & Outside Catering**

1407 Dundas St. W.
416.534.5520

7050 Bramalea Rd.
905.677.9100

PET
helmutt's
SUPPLY

416-504-1265

www.helmuttspetsupply.ca

865 Queen St W, Home Delivery

**EXACAIRE MECHANICAL
SYSTEMS LTD.**

REFRIGERACAO • AR CONDICIONADO
AQUECIMENTO • MANUTENCAO • INSTALACAO
300-24 NEW TORONTO ST. 416-703-2047
LINHA DIRECTA: 416-896-9736

André Marques
MANAGEMENT ACCOUNTANT
CONTABILIDADE COMMERCIAL
PAYROLL-REGISTOS DE FIRMAS
INCOME TAXES -
COMMERCIAL E INDIVIDUAL

36 Park Lawn Rd. #5 416-538-3295

**Macedo
Winery Limited**
1381 Dufferin St. 416-535-0416

**Downtown
Winery Limited**
30 Ossington Ave. 416-537-0416



**ST. MICHAEL'S
COLLEGE SCHOOL**
Under the direction of the Basilian Fathers

Grades 7 to 12
University preparatory

APPLYSMCS.COM



Service

The Vescio Family



Vescio Funeral Home - Toronto Chapel

2080 Dufferin Street
416-656-3332

vesciofuneralhome.com

Os melhores serviços funerários
pelo melhor preço garantido.

Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.



24 HR Emergency Service

- Specializing in drain clogs, frozen pipes, leaky pipes, backwater valves, water proofing, water service replacement & repair from 3/4" to 12" main, watermain repair, fire hydrant repairs & replacements
- Backflow preventer installation & annual testing by certified backflow technician

Water Problem? Call Niagara!
www.niagarawaterservices.com
416-239-6000 or 416-231-2000
info@niagarawaterservices.com

**ERVANÁRIA LAGOA AZUL
FLORA UNIVERSAL INC.**

Herbal Remedies • Teas
Supplements • Cosmetics • Shampoos
Ana Barros
Technical Services, Health Adviser
1461 Dundas St. W. 416.533.8907

LAWYERS

**Marcos
Associates**

Advogados

Ao serviço da comunidade
desde 1977

1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151

FORSTAR
INSURANCE BROKERS INC.

Messias Soares
Account Executive
AUTO • HOME
COMMERCIAL • LIFE
Insurance Products that fit all of
your individual needs.
Insurance is what I know.
Service is what I do!
416-803-1726
messias@forstar.ca

**SALES REPRESENTATIVE
WANTED**

Liturgical Publications, your weekly bulletin printer has
an opening for a **full time Sales Representative.**
Base Salary • Commission • Car Allowance • Travel Expenses
If you have a drive to succeed and are self-motivated,
email your resume to salesrep@parishbulletins.com

**MATTHEW
FERNANDES**
GROUP

YOUR TRUSTED REALTOR

@mathewfernandesgroup
416-937-4510
EU FALO PORTUGUES

**THE PERFECT SPOT
TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!**

**TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL
905-624-4422**

CATHOLIC CEMETERIES
FUNERAL SERVICES

www.catholic-cemeteries.com

Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822
Mount Hope Cemetery 416-483-4944
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467

**VIEIRA
& ASSOCIATES**
INSURANCE BROKERS LTD.

201-55 Horner Ave 416-531-1146
quotes@vieirainsurance.com

HOME AUTO COMMERCIAL LIFE

Providing innovative insurance solutions to the
community for over 50 years.
We represent over 15 major insurance companies.
Trust a broker who understands your needs.
Monday - Friday 9am-5pm

95
YEAR ANNIVERSARY
Established 1925

Cardinal
FUNERAL HOMES LTD.

Jimmy Cardinal
4th Generation President & Owner
www.cardinalfuneralhomes.com

BATHURST CHAPEL
366 Bathurst St.
416-603-1444

ANNETTE CHAPEL
92 Annette St.
416-762-8141

Monde Media

Social Media Marketing
Agende seu horário agora!
mondemediamkt@gmx.com
416-525-6959
www.mondemediamarketing

A.C. Cordeiro
DENTURIST

MECÂNICO - DENTISTA
1474 Dundas St. W. 416-533-5133